

## انتخابات مربوط به شهرداری (شهردار، مشاوران شهردار، هیات امناء مدارس) شنبه ۱۵ اکتبر ۲۰۲۲ برگزار می شود.

در این انتخابات، ساکنان ناحیه وست ونکوور مجموعاً ۱۱ نفر را برای یک دوره ۴ ساله انتخاب خواهند کرد:  
۱ شهردار، ۶ مشاور شهردار، و ۴ عضو هیات امناء مدارس.

### چرا رای می دهیم؟

مدیران دولتی شهری در مورد مسکن، حمل و نقل، پارکها، حمایت از افراد آسیب پذیر، و بسیاری دیگر از مسائل مهم محلی تصمیم گیری می کنند، بنابراین رای دادن فرصتی است برای تأثیرگذاری شما بر تصمیمات برآمده از این سازمانها / شوراها. با دریافت اطلاعات از نامزدهایی که ارزشها و اولویت های شما را در مورد مسائل محلی به بهترین وجه منعکس می کنند، رای آگاهانه و سازنده تری به صندوقها بریزید. لطفاً دوستان و خانواده خود را نیز برای دریافت اطلاعات و شرکت در انتخابات تشویق کنید!

### چه افرادی می توانند در رای گیری شرکت کنند؟

برای رای دادن در انتخابات محلی شهرداری باید:

- شهروند کانادا باشید.
- در روز انتخابات حداقل ۱۸ سال سن داشته باشید.
- ساکن همان ناحیه باشید.
- از ۱۴ آوریل ۲۰۲۲ ساکن BC باشید.
- از رای دادن در انتخابات محروم نباشید.

### نحوه ثبت نام برای شرکت در رای گیری

اگر قبلاً ثبت نام کرده اید، ممکن است تاکنون کارت اطلاعات رأی دهنده را از طریق پست دریافت کرده باشید. کارت ثبت نام رای دهندگان شما به شما می گوید که کجا و چگونه رای دهید.

اگر کارت اطلاعات رای دهنده ندارید، می توانید برای رای دادن به دو روش زیر اقدام نمایید:

- ۱- آنلاین (در مهلت مقرر): به صورت آنلاین در وب سایت [Elections BC](https://www.elections.bc.ca) ثبت نام کنید.
- ۲- به صورت حضوری، در روز انتخابات یا در مرکز اخذ رای پیش از موعد: برای این امر می بایست مدارک شناسایی عکس دار و مدرکی که نشانی محل سکونت فعلی شما را نشان دهد به همراه داشته باشید (گزینه اول: گواهینامه، کارت شناسایی استان، کارت سرویس دهی استان و یا هر مدرک شناسایی دولتی که حاوی نام کامل، عکس و آدرس شما باشد؛ گزینه دوم: دو مدرک شناسایی که هر دو حاوی اسم کامل و حداقل یکی از آنها نشان دهنده آدرس محل سکونت فعلی شما باشد) اطلاعات بیشتر (به زبان انگلیسی): [از چه نوع شناسه هایی می توانید استفاده کنید؟](#)

### نحوه رای دادن

- ۱- رای گیری پیش از موعد - از طریق پست  
واجدین شرایط می توانند از طریق پست رای دهند. برای این کار ابتدا باید فرم مربوطه را درخواست نمایید. فرم های درخواست [به صورت آنلاین](#) یا در محل شهرداری (پلاک ۳۵۵، خیابان کوئینز، نورت ونکوور) در دسترس می باشند.  
- فرم درخواست رای از طریق پست را تکمیل و آن را تا تاریخ ۲۱ سپتامبر ۲۰۲۲ از طریق پست، ایمیل یا به صورت حضوری به محل شهرداری ارسال / ارائه فرمایید.  
- پس از آن، یک بسته شامل برگه رای پستی از طریق پست برای شما ارسال می گردد. در صورت درخواست شما برای دریافت حضوری این بسته، می بایست به محل مربوطه مراجعه نمایید.  
- برگه رای پستی تکمیل شده و مدارک مربوطه را به سرپرست انتخابات ناحیه برگردانید. برگه رای پستی باید تا قبل از پایان مهلت انتخابات (شنبه ۱۵ اکتبر ۲۰۲۲ ساعت ۸ شب) توسط دفتر انتخاباتی ناحیه دریافت شود.
- ۲- رای گیری پیش از موعد - به صورت حضوری  
این امکان سه روز قبل از روز انتخابات در دو مکان در سطح ناحیه (با قابلیت دسترسی برای صندلی چرخدار) به شرح زیر وجود دارد:

- Parkgate Community Centre: پلاک ۳۶۲۵ بنف کورت، نورت ونکوور

- شنبه، ۸ اکتبر (صبح ۸ تا بعدازظهر)
- دوشنبه، ۱۰ اکتبر (صبح ۸ تا بعدازظهر)

- شهرداری: پلاک ۵۵۳، خیابان کوئینز، نورت ونکوور

- چهارشنبه، ۵ اکتبر (صبح ۸ تا بعدازظهر)
- شنبه، ۸ اکتبر (صبح ۸ تا بعدازظهر)
- دوشنبه، ۱۰ اکتبر (صبح ۸ تا بعدازظهر)

۳- رای دادن در روز انتخابات - به صورت حضوری

اگر در روز انتخابات رای می دهید، باید شخصاً در محل تعیین شده رای خود را به صندوق بریزید. تمامی محلهای رای گیری زیر در روز شنبه ۱۵ اکتبر ۲۰۲۲ از ساعت ۸ صبح تا ۸ بعد از ظهر باز می باشند.

Argyle Secondary School	1131 Frederick Road
Lions Gate Community Recreation Centre	1733 Lions Gate Lane
Parkgate Community Centre	3625 Banff Court

فهرست کامل حوزه های رای گیری را از اینجا دانلود کنید: [فهرست کامل حوزه های رای گیری ناحیه نورت ونکوور](#)

اگر امکان رفتن به محل رأی گیری را دارید اما ورود به ساختمان برایتان دشوار است، یک مقام انتخاباتی برگه رأی را برای شما می آورد. این امکان همچنین دسترسی با صندلی چرخدار در همه حوزه های رای گیری وجود دارد.

### فهرست نامزدهای انتخاباتی

اطلاعات نامزدها در وبسایت انتخابات ناحیه در دسترس می باشد: [See Who Is Running - dnv.org](http://dnv.org)

### با نامزدهای انتخاباتی بیشتر آشنا شوید

اگر امکان رفتن به محل رأی گیری را دارید اما ورود به ساختمان برایتان دشوار است، یک مقام انتخاباتی برگه رأی را برای شما می آورد. این امکان همچنین دسترسی با صندلی چرخدار در همه حوزه های رای گیری وجود دارد.

برای ملاقات و آشنایی با نامزدهای انتخاباتی در رویدادهای انتخاباتی محلی شرکت کنید. غالباً، جلسات آشنایی با نامزدها متعاقباً از طریق کمپینهای انتخاباتی آنها برنامه ریزی می شوند. بنابراین، برای اطلاع از چگونگی، زمان و مکان برگزاری آنها از جستجوی اینترنتی استفاده کنید. برای اطلاع از این رویدادها و سایر اطلاعات می توانید به سایت

[www.wevotens.ca](http://www.wevotens.ca) نیز مراجعه فرمایید.

همچنین، روزنامه North Shore News آخرین اطلاعات مربوط به این انتخابات مدنی، از جمله اطلاعات در مورد نامزدها و رویدادهای انتخاباتی را منتشر می کند:

<https://www.nsnews.com/2022-civic-election>

### سایر منابع

- صفحه انتخابات ناحیه نورت ونکوور [2022 General Local Election - dnv.org](http://2022 General Local Election - dnv.org)
- راهنمای رای دهندگان برای انتخابات محلی در استان بریتیش کلمبیا ۲۰۲۲ (به زبان فارسی)
- راههای ارتباطی با افسران انتخاباتی ناحیه: ایمیل [elections@dnv.org](mailto:elections@dnv.org)